UNIDAD
DVD-RW

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Copyright © 2003
Reservados todos los derechos.
Este manual está protegido por la ley de propiedad intelectual.
El Copyright pertenece a la empresa **Medion®**.
Marcas comerciales:
MS-DOS® y **Windows®** son marcas registradas de ***Microsoft®***.
Pentium® es una marca registrada de **Intel®**.
Otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.
Reservado el derecho a introducir cambios técnicos y ópticos.

Contenido:

SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO 1

Limpieza 3
Informaciones de servicio para personal especializado 3
Requerimientos de Sistema 4

PUESTA EN MARCHA 5

Montaje del aparato 5
Vista frontal 9
Vista posterior 9
Compatibilidad 10
Así se carga un disco: 11
Funcionamiento / opciones del disco 11
Así se extrae un disco: 12
Unidad cd-rom-/dvd como unidad de arranque 12
La tecnología DVD 12
Los diferentes formatos de DVD 13
la regrabadora de CDs/DVDs 14
CDs vírgenes (CD-R / CD-RW) 14
Ajuste de Regiones 15
Instalación de software 15

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 17

Primera ayuda en caso de funcionamiento defectuoso 17
Localización del motivo 17
Fallos y posibles causas 17
Soporte técnico 19
Si necesita más ayuda? 19
Garantía 20
Limitación de responsabilidad civil 20
Reproducción de este manual 20

SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO

Lea este capítulo con atención hasta el final y siga todas las recomendaciones indicadas. Así podrá garantizar un buen funcionamiento de su unidad DVD así como una larga duración de éste.
Mantenga estas instrucciones a mano junto a su unidad DVD. Guarde bien el manual de instrucciones para poder dárselo al nuevo dueño del unidad DVD en el caso de una futura venta.

- La instalación de la unidad DVD solo podrá ser llevada a cabo por personal cualificado con experiencia en la modificación y/o ampliación de un PC.
- En caso de no contar con los conocimientos necesarios, consulte a un técnico especializado.
- Las unidades DVD son **muy sensibles a golpes**. Nunca deje caer la unidad ni tampoco la someta a golpes fuertes ni a sacudidas, puesto que podría ser la causa de daños. La **garantía no cubrirá** dichos daños.
- Siga las instrucciones de uso de su PC.
- **Nunca abra la carcasa** de la unidad DVD. Esto anularía la validez de la garantía y causaría posiblemente la destrucción de la unidad DVD.
- Por favor realice **regularmente copias de seguridad** de sus datos. No podrá reclamar daños y perjuicios en caso de pérdida de datos o por los daños subsecuentes a las pérdidas de datos.
- No deberá utilizar CDs de limpieza ni productos similares que limpian la lente del láser.
- Mantenga la regrabadora de CDs/DVDs y todos los dispositivos conectados alejados de humedad y evite la exposición a polo, calor y la luz directa del sol. Asegure que la temperatura del entorno sea adecuada.
- Las ranuras y aperturas en el dispositivo sirven para la circulación del aire y no se deben obstruir porque se podría provocar un sobrecalentamiento.
- Este dispositivo se destinará para el uso con un equipo informático y requiere una tensión de 5 V / 12 V de corriente continua.
- Antes de su instalación, desmontaje o reubicación de la regrabadora de CDs/DVDs deberá desconectar todos los cables conductores de corriente. Si no desconecta el ordenador de la red

eléctrica antes de proceder a su apertura, pueden provocarse lesiones de personas o daños en bienes de equipo.

- Los componentes internos del ordenador pueden sufrir daños por causa de una descarga electroestática (ESD). Para llevar a cabo una ampliación y / o modificación del sistema deberá trabajar en un puesto ESD. Si no dispone de un puesto de trabajo de este tipo deberá colocarse un puño antiestático o tocar un cuerpo metálico con buenas características de conducción eléctrica. Los daños causados por operaciones de manejo incorrecto se repararán con el cargo correspondiente.
- No deberá introducir objetos en las ranuras o aperturas hacia el interior del dispositivo y no abra la carcasa del mismo porque se podría producir un cortocircuito eléctrico, una descarga eléctrica o incluso un incendio, con los peligros derivados para su integridad física y daños en el dispositivo.
- Confíe la reparación del dispositivo siempre y exclusivamente a una empresa de servicios autorizada. En caso de problemas técnicos con su regrabadora de CDs haben, contacte con su servicio técnico.
- Mantenga una distancia mínima de 1 metro de fuentes de perturbación de altas frecuencias y magnéticas (teléfonos móviles, televisores, dispositivos de infrarrojo, altavoces, etc.) con el fin de evitar malfuncionamientos y pérdidas de datos.
- Si va a conectar otros componentes o dispositivos adicionales deberá cumplir las directivas para la compatibilidad electromagnética.
- La unidad ha de ser instalada y utilizada exclusivamente en posición horizontal.
- La unidad DVD habrá de ser montada y fijada mediante el dispositivo fijador previsto para tal en la ranura de montaje.

Si tiene Ud. problemas técnicos con la unidad DVD no dude en ponerse en contacto con nuestro Centro de Servicio. Dichos problemas podrán ser los siguientes:

- ... su unidad ha estado en contacto con algún líquido.
- ... su unidad no funciona correctamente.
- En el caso de necesidad de alguna reparación diríjase por favor exclusivamente a nuestro servicio técnico autorizado.

LIMPIEZA

Normalmente no es necesario limpiar el dispositivo. Ante una posible limpieza desconecte el cable de alimentación eléctrica así como todos los cables de conexión.

- **¡Atención!** Este dispositivo no contiene piezas que necesiten mantenimiento o limpieza alguna.
- Procure no ensuciar la unidad DVD. No utilice ni **disolventes** ni productos de limpieza **abrasivos o gaseosos.**
- Si fuera necesario limpie la superficie de la unidad DVD con un trapo húmedo.

INFORMACIONES DE SERVICIO PARA PERSONAL ESPECIALIZADO

Este capítulo se dirige a personal especializado con una cualificación técnica específica. Por favor observe las notas contenidas en el capítulo "Seguridad y mantenimiento" así como las indicaciones referentes a la seguridad expuestas a continuación:

LÁSER

En este producto se pueden encontrar dispositivos de láser de la clase 1 a 3b. Si la carcasa del ordenador se encuentra cerrada, el dispositivo cumple con los requisitos de la clase de láser 1.
Al abrir la carcasa del ordenador personal adquiere acceso a un dispositivo de láser de hasta la clase 3b.
Al desmontar y / o abrir este dispositivo de láser deberá observar los siguientes aspectos:

- La unidad de la regrabadora de CDs no contiene piezas para las que esté prevista la realización de trabajos de mantenimiento o reparación.
- La reparación de la unidad de la regrabadora de CDs queda reservada exclusivamente al fabricante.
- No dirija la vista al haz del láser, tampoco si empleo instrumentos ópticos.
- No se exponga al haz del láser.
- Evite la exposición de los ojos y de la piel a la radiación directa y difusa.

REQUERIMIENTOS DE SISTEMA

Ordenador	Ordenador compatible con PC/AT con ranura libre de 5¼ pulgadas*
Capacidad de la CPU	Tipo Pentium III a partir de 500 MHz
Sistema operativo	Windows®98SE/ME/2000/XP
Memoria RAM	128 MB o más
Conexión	Interfaz IDE (ATAPI)

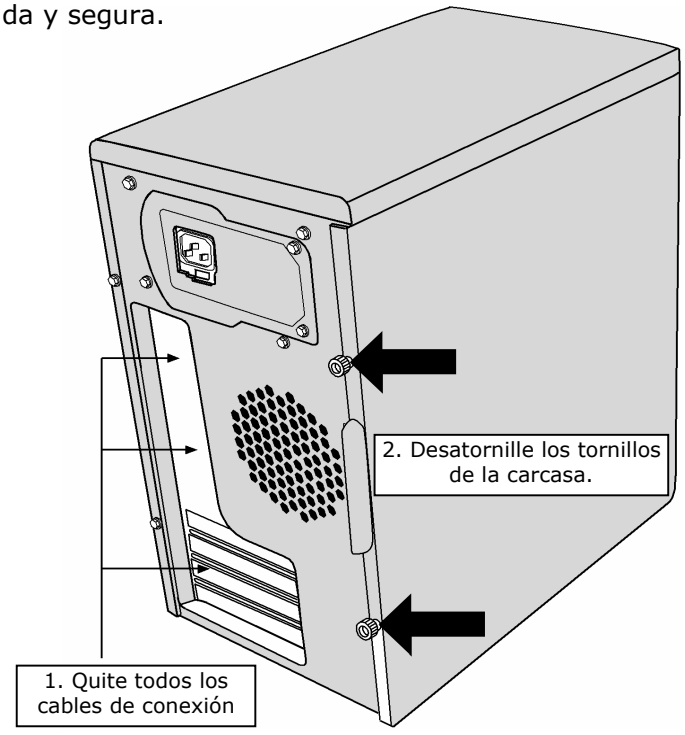
* opcional/no es necesario si la unidad está integrada en un PC adquirido.

PUESTA EN MARCHA

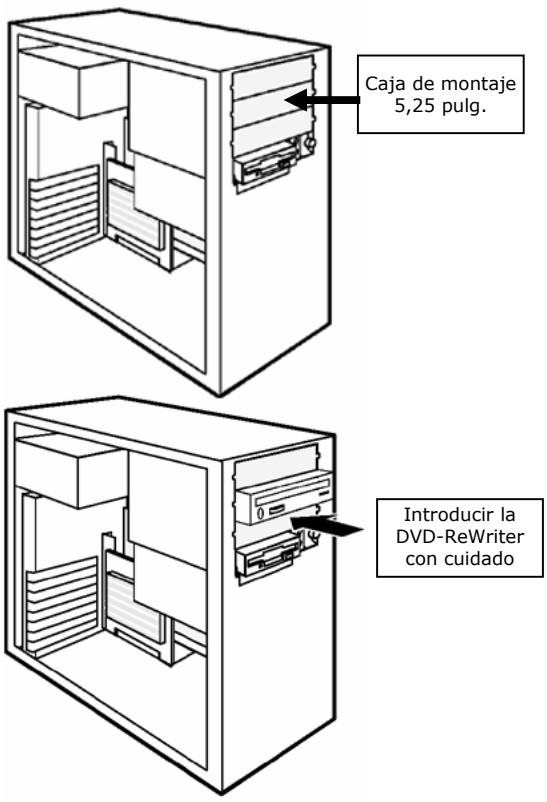
MONTAJE DEL APARATO

Para instalar esta unidad DVD-ReWriter:

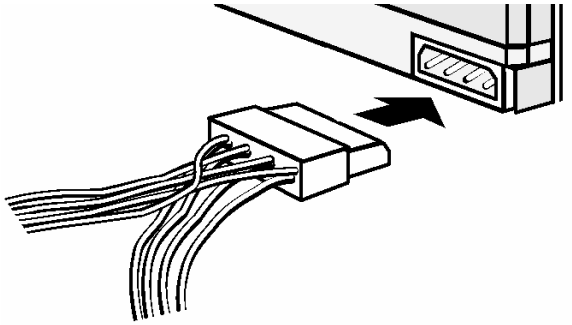
1. Tenga en cuenta las indicaciones del apartado "*Seguridad y mantenimiento"* (página 1)
2. Desconecte el ordenador y todos los dispositivos periféricos conectados, desenchufe el aparato y quite todos los cables de conexión externos.
3. Coloque el ordenador con su parte posterior mirando hacia usted de forma que pueda trabajar de forma cómoda y segura.



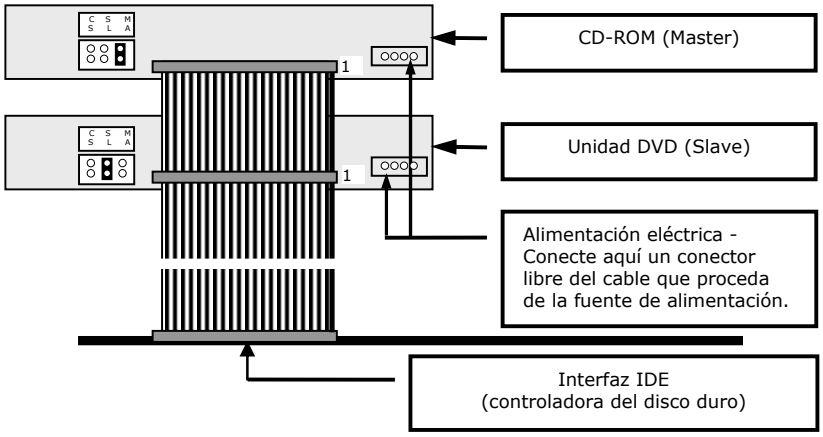
4. Retire con cuidado la cubierta de la carcasa. No vuelva a encender el ordenador hasta que se haya vuelto a colocar correctamente la cubierta.
5. Coloque la unidad DVD-ReWriter en una boca de 5,25 pulgadas adecuada (quitar la cubierta). Tenga cuidado de no dañar ninguna pieza interna.



6. Conecte el cable de 4 patillas (cable de alimentación eléctrica). Tiene que utilizar un conector libre del cable que procede de la fuente de alimentación:



7. Conecte el cable IDE de 40 patillas. Asegúrese de que la parte de color del cable IDE coincida con la posición de la patilla 1 de la unidad DVD (véase la siguiente imagen). Si el cable del interfaz IDE de 40 patillas original no dispone de un conector libre, cámbielo por el cable suministrado con la unidad DVD.

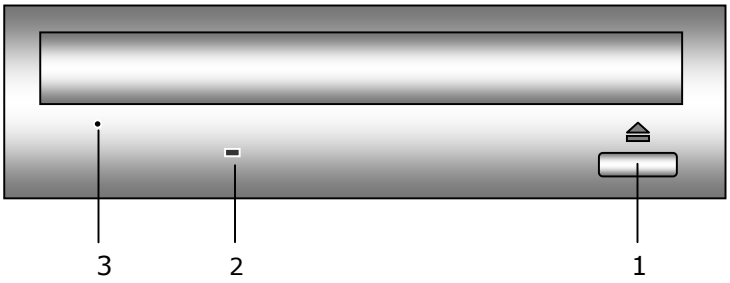

CD-ROM (Master)
Unidad DVD (Slave)
Alimentación eléctrica - Conecte aquí un conector libre del cable que proceda de la fuente de alimentación.
Interfaz IDE (controladora del disco duro)
1
1

8. Para una mayor aclaración consulte por favor el apartado "Vista posterior", página 9. Le recomendamos la instalación del DVD en el canal secundario del IDE como dispositivo dependiente (estado de suministro). Normalmente se encuentra un dispositivo CD-ROM conectado en el segundo canal IDE, el cual normalmente está configurado como dispositivo maestro. Si los dos aparatos comparten un canal, deberá tenerse en cuenta que a un cable puede conectarse a lo sumo un dispositivo maestro y otro dispositivo dependiente. Si esto no fuera así, cambie por favor la configuración (página 9).
9. Si dispone de una tarjeta de sonido, conecte la salida CD-Audio del DVD bien con la entrada CD o con la entrada Line de la tarjeta de sonido. Si esta estuviera ocupada, UD. tendrá que decidir qué unidad de CD quiere utilizar para la reproducción del CD.
10. Asegúrese de atar los cables de tal forma que las conexiones no puedan soltarse espontáneamente ni puedan afectar al ventilador de la CPU ni a la circulación de aire.
11. Utilice los cuatro tornillos para fijar la unidad en la ranura de montaje.
12. Vuelva a colocar la carcasa del ordenador y conecte todos los cables de conexión en las salidas correspondientes de su ordenador. Conecte el cable eléctrico en el enchufe y arranque de nuevo el ordenador.
13. Bajo Windows®9X/ME/2000/XP se muestra automáticamente el DVD nuevo como nueva unidad. Compruébelo mediante un doble click sobre el icono "Mi ordenador" en su escritorio de Windows.

En el gestor de dispositivos se muestra el DVD bajo la sección "CD-ROM". Puede configurar el dispositivo pulsando "Propiedades". Controle por favor si es posible leer datos a través del DVD. Introduzca para tal fin cualquier CD o DVD.

AVISO: Al DVD se le asigna una letra de unidad. Esta asignación puede tener consecuencias sobre programas anteriormente instalados en su ordenador que acceden a CDs. Según la configuración el CD tendrá que ser introducido en la DVD.

VISTA FRONTAL



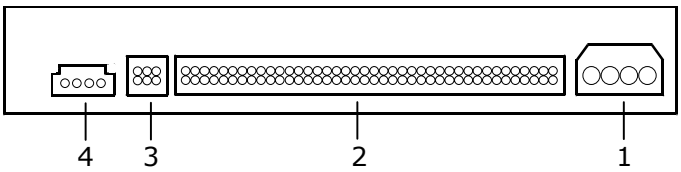
(Reproducción parecida)

(1) Mediante esta tecla podrá controlar la bandeja de la unidad DVD y terminar eventualmente una reproducción en curso.

(2) Indicador de funcionamiento y accesso (opcional).

(3) Orificio de expulsión de emergencia (opcional).

VISTA POSTERIOR

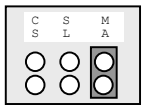


(Reproducción parecida)

(1) La conexión del bloque de alimentación conecta la unidad de CD-ROM con el bloque de alimentación del ordenador.

(2) La conexión de interfaz conecta la unidad de CD-ROM mediante un cable de interfaz de 40 vías con el controlador IDE de la placa base.

(3) El puente de conexión del dispositivo para la configuración de la unidad (Device Configuration Jumper) puede ser colocado como CS (Cable Select), SL (Slave-Modus) o MA (Master). Aquellos dispositivos conectados al mismo cable de interfaz IDE habrán de tener configuraciones diferentes.



(4) La salida de audio está dotada con 2 canales.

COMPATIBILIDAD

La siguiente tabla muestra qué medios puede leer con cada una de las unidades:

Medio	CD-ReWriter	DVD	DVD-ReWriter
CD	✓	✓	✓
DVD	✗	✓	✓
CD-R/-RW	✓	✓	✓
DVD-R/-RW	✗	✓*	✓*

El hecho de poder leer un disco con la unidad correspondiente depende de si el formato es soportado por la unidad y el sistema operativo.

Así, por ejemplo, un CD que ha sido diseñado para otro sistema operativo no podrá leerse.

* Los medios descritos para DVD (DVD-R/RW) **deben ser compatibles** con su tipo de disco duro.

Hay diferentes formatos (DVD-R, DVD+R, etc.) que no son compatibles entre sí. También deben ser soportadas por su disco duro las velocidades indicadas de reproducción.

Su regrabadora DVD es una unidad multinorma que soporta tanto DVD-R como DVD+R.

Como esta tecnología es todavía muy nueva puede darse el caso de incompatibilidades entre medios adecuados.

De ser así, recomendamos utilizar **marcas exclusivas** para asegurar la compatibilidad con sus aparatos.

Las marcas exclusivas de CD no son generalmente problemáticas y pueden ser utilizadas con su unidad CD o DVD (suponiendo que existan).

Para ello le recomendamos qué medios harmonizan mejor con sus aparatos.

ASÍ SE CARGA UN DISCO:

➲ **RECOMENDACIÓN**: No pegue plásticos protectores sobre los CDs ni otro tipo de pegatinas. No utilice CD deformados ni dañados para evitar dañar el aparato. Atención: No utilice discos arañados, rotos, sucios ni de mala calidad. Pueden romperse debido a la alta velocidad que adquieren en el interior del lector y los datos que contengan serían entonces dañados. Mire bien los discos antes de introducirlos. Si reconoce daños o suciedad, no los utilice. Los daños que resulten de medios defectuosos están excluídos de las garantías y deberán ser reparados a su cargo.

1. Presione el botón de expulsión, en la parte delantera del lector de CD-ROM, para abrir la bandeja.
2. Ponga el disco en el lector con la etiqueta hacia arriba y apriételo con cuidado para que quede plano en la bandeja.
3. Presione de nuevo la tecla de apertura.

➲ Algunos CDs comienzan automáticamente cuando son colocados. Esto depende del sistema operativo y de las correspondientes regulaciones.

FUNCIONAMIENTO / OPCIONES DEL DISCO

Para acceder al CD, cambie el lector correspondiente.

Al acceder a los disco de audio y vídeo (p.ej. los archivos en audio y cídeo de los CD´s de datos convencionales) debe utilizar los reproductores de media previamente instalados en su ordenador. Los lectores de CD-ROM y DVD-ROM pueden hacer sonar CD´s de audio pero con el lector de DVD-ROM, sólo puede escuchar DVD´s de audio. Según el DVD-Audio-CD y el software instalado, debe abrir en ciertos casos otro programa de DVD. Si quiere recuperar un CD, simplemente presione la tecla de expulsión.

ASÍ SE EXTRAE UN DISCO:

1. Oprima el botón de expulsión en la parte frontal de la unidad de CD-ROM para abrir el mecanismo de inserción de discos.
2. Extraiga el disco y almacénelo en una funda de CD en un lugar seguro.

> ➲ No trate de recuperar el CD del lector mientras el ordenador esté accediendo al lector de CD-ROM.

UNIDAD CD-ROM-/DVD COMO UNIDAD DE ARRANQUE

Las unidades ópticas (CD/DVD/CDRW) pueden ser utilizadas para efectuar el arranque (bootear) de un sistema operativo.

En caso de que el arranque de su ordenador no se pueda llevar a cabo desde el CD, a pesar de que éste sea apto para ello, inténtelo de nuevo insertando el CD en la otra unidad (si dispone de ella).

Si no obstante vuelve a fracasar, podría deberse al hecho de que la opción de arranque desde el CD no esté explícitamente definida en el BIOS. Compruébelo si fuera el caso.

LA TECNOLOGÍA DVD

El disco compacto (CD) se introdujo en 1982 y es hoy un medio de almacenaje de datos, multimedia, juegos de ordenador y en parte también para vídeo.

Un CD puede guardar hasta 700 MB de datos, lo que es demasiado poco para almacenar una película de juego completa con buena calidad.

El DVD (**D**igital **V**ersatile **D**isc) tiene las mismas medidas que un CD pero puede almacenar cantidades de datos substancialmente superiores porque los datos pueden guardarse más densamente y posiblemente en dos caras.

Además, cada cara puede contener dos bandejas de información (dual layer). Gracias a la alta densidad de datos, la velocidad de transferencia es esencialmente superior que en un

CD, de modo que un DVD con 6 velocidad puede enviar bastantes más datos que un CD con 6 velocidades.

El lector de DVD puede leer tanto DVD-ROM como CD-ROM, por lo que también tiene acceso a sus portadores previos de datos.

LOS DIFERENTES FORMATOS DE DVD

Formato	Cara A	Cara B	Máx. Capacidad
DVD-5	SL	-	4,7 GB
DVD-9	DL	-	8,5 GB
DVD-10	SL	SL	9,4 GB
DVD-14	DL	SL	13,2 GB
DVD-18	DL	DL	17,0 GB

SL=Una fila, DL=Dos filas

DVD-VIDEO

Las características especiales del DVD-Vídeo son:

- Hasta 8 horas de película en un DVD
- Hasta 8 campos de audio y 32 subtítulos
- Mejor calidad de imagen que el VHS o el SVHS
- Navegación, imagen, etc., en dos velocidades
- Elección de diferentes perspectivas de la cámara
- **Control de protección infantil** – La opción "Control parental" permite que determinadas escenas o la película entera sean solamente accesibles para ciertos grupos de edades predeterminadas. El DVD se puede programar, por ejemplo, de modo que las escenas reservadas para mayores de 18 años no se muestren.

A pesar de la alta capacidad de almacenamiento del DVD, el material de los archivo s debe estar extremadamente comprimido para poder almacenar toda una película entera. Este extrema comprensión en la extraordinaria calidad de las imágenes domina el MPEG2, el procesador codificado de imagen del DVD. Esto carga mucho el procesador, por lo que el

ordenador no puede ejecutar más órdenes cuando esté mostrando vídeos de DVD. En el caso de que el procesador sea demasiado lento, recomendamos la adquisición de la llamada tarjeta de conexión MPEG2, que tiene su propio procesador para el proceso de descompresión.

A pesar de que las versiones de películas en DVD puedan ser publicadas en diversas regiones, las reglas CSS exigen que cualquier sistema con capacidad de decodificación CSS solamente pueda ser utilizado dentro de una única región.

➲ La configuración de la región puede ser modificada hasta un máximo de cinco veces por medio del software de reproducción, pero a partir de ésta última modificación, dicha configuración permanecerá invariable. Si Ud. desea modificar la configuración de la región una vez más, éste cambio deberá efectuarlo quien llevó a cabo la fabricación. Los costes de envío y configuración correrán **a cargo del usuario**.

LA REGRABADORA DE CDS/DVDS

En primer lugar obtendrá información sobre los llamados **CDs vírgenes**. Estos medios, necesarios para que una regrabadora de CD pueda grabar un CD se denominan CD-Recordable (CD-R, grabable) o CD-Rewritable (CD-RW, regrabable).

CDS VÍRGENES (CD-R / CD-RW)

Los CDs normales se prensan con una pieza máster de cristal y a continuación se sellan. En el caso de los CDs vírgenes, el láser de la unidad CD-ReWriter marca mediante calor los "ceros" y los "unos", por lo que son más delicados que los CDs convencionales. Por esta razón evite lo siguiente, sobre todo en CDs vírgenes no utilizados:

- Irradiación solar (UVA/UVB)
- Arañazos y daños
- Temperaturas elevadas

AJUSTE DE REGIONES

➲ **Atención**: El ajuste de la región puede ser modificado hasta cinco veces a través del software de reproducción, siendo la última modificación la que permanece. A partir de este momento, si quiere modificar el ajuste de región, este cambio habrá de llevarse a cabo en la fábrica. Los gastos de envío y trabajo correrán a cuenta del usuario.

INSTALACIÓN DE SOFTWARE

Al instalar programas o controladores puede ocurrir que se sobrescriban archivos importantes. Para poder acceder a los archivos originales, en el caso de que surgieran problemas tras una instalación, debería hacer una copia de seguridad del contenido del disco duro antes de realizar la instalación.

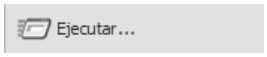
ASÍ PODRÁ INSTALAR SU SOFTWARE:

Cuando inserte el CD se iniciará automáticamente el menú de instalación.

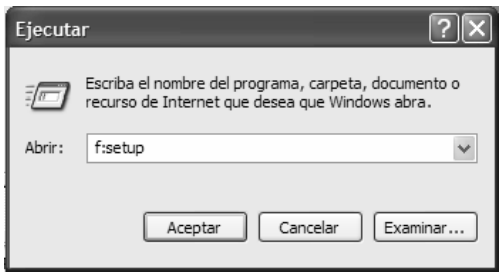
Nota: Si no funciona el inicio automático, es posible que esté desactivada la función de ejecución automática denominada "***Autorun***". Consulte la ayuda de Windows^{xp} para modificar esto.

Ejemplo de una instalación manual **sin** autorun:

1. Haga clic en

y seleccione la entrada. 

2. Introduzca en el campo "**Abrir**"la letra de la unidad del CD-ROM, seguido de dos puntos y el nombre del programa **`setup`**:



3. Confirme su entrada haciendo clic en "**Aceptar**".

4. Siga las instrucciones del programa.

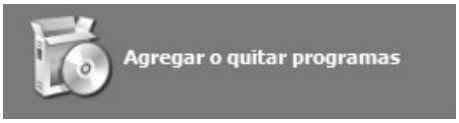
DESINSTALACIÓN DEL SOFTWARE

Siga los siguientes pasos para eliminar el software instalado de su PC:

1. Haga clic en

2. Haga clic en

3. Seleccione, a continuación, el siguiente programa:



Seleccione el programa que desee desinstalar, inicie la desinstalación y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Si el sistema se ha vuelto inestable por la instalación de un determinado software o controlador, podrá restablecer la estabilidad del sistema mediante diferentes métodos.

De esta forma no tendrá que desinstalar el controlador.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

PRIMERA AYUDA EN CASO DE FUNCIONAMIENTO DEFECTUOSO

LOCALIZACIÓN DEL MOTIVO

En ocasiones un funcionamiento defectuoso puede deberse a cosas sin importancia, aunque también a veces su causa puede ser extremadamente compleja y requerir un análisis en profundidad.

INDICACIONES BÁSICAS

- Un proceso de grabación siempre debería realizarse de forma exclusiva. Cierre los programas abiertos (**también recepción de fax, protector de pantalla y otros programas de la barra de tareas**).
- La ejecución regular de los programas de Windows® "Desfragmentador de disco" y "Scandisk" puede solucionar fuentes de errores así como mejorar el rendimiento del sistema.
- No instale diferentes programas de creación de CDs. También la desinstalación posterior puede dejar "residuos" en el sistema.
- De ser posible, pruebe la unidad CD-ReWriter y el software en un sistema recién instalado y limpio (ningún otro tipo de software, en especial herramientas de sistema).

FALLOS Y POSIBLES CAUSAS

En la unidad DVD-ReWriter no se pueden leer datos.

- Compruebe que el CD esté bien insertado.
- ¿Se muestra la unidad en el Explorador (administrador de archivos)? De ser así, pruebe con otro CD.
- ¿Es la configuración esclavo/máster correcta (pg. 9)?
- ¿Está el cable IDE correctamente conectado y funciona? Compruebe cuidadosamente todas las conexiones de cable y, de ser posible, cambie el cable.

Mensaje: "Unspecified Recorder Error"

- Es posible que haya activos controladores no utilizados. Compruebe en el modo a prueba de fallos si hay unidades de CD-ROM registradas en el administrador de dispositivos que ya no están disponibles. Compare el ID de los dispositivos y elimine aquellos que ya no se utilizan. En el administrador de dispositivos sólo debería haber el grabador de CDs y el CD-ROM instalado (con IDs diferentes).

Limitaciones con los CDs de audio

- Si no se pudieran reproducir los CDs de audio, compruebe sin están cerrados (disco cerrado).
- Perdida de calidad en la grabación de CDs de audio. La corrección de errores en CDS de audio no funciona en todas las unidades de CD-ROM.
- El CD fuente no se puede leer o no se puede leer a la velocidad máxima de la unidad de CD-ROM. No todas la unidades de CD-ROM soportan el denominado "Audio-Grabbing" (extracción de pistas musicales en formato digital).
- Las pistas de audio que debe leer la grabadora no se pueden desplazar mediante arrastrar y soltar (Drag & Drop) con el ratón.

SOPORTE TÉCNICO

La unidad DVD-ReWriter ha sido ampliamente probada en nuestros laboratorios con éxito con un gran número de dispositivos diferentes. Cumple todas las normas necesarias y el estándar "Designed for Windows" que certifica la compatibilidad máxima.
No obstante es habitual actualizar de tanto en tanto los controladores. Esto se debe a que, por ejemplo, se han producido posibles problemas de compatibilidad con otros componentes aún no probados (programas, dispositivos). En la siguiente dirección de Internet encontrará actualizaciones de controladores así como las últimas informaciones del producto:

Internet: http://www.medion.com/

SI NECESITA MÁS AYUDA?

Si las recomendaciones de los párrafos anteriores no han solucionado el problema, póngase en contacto con nosotros. Nos sería de gran utilidad que nos facilitara las siguientes informaciones:

- ¿Cuál es la configuración de su ordenador?
- ¿Qué dispositivos periféricos adicionales utiliza?
- ¿Qué mensajes aparecen en pantalla?
- ¿Qué software estaba utilizando cuando apareció el error?
- ¿Qué pasos ha emprendido hasta ahora para solucionar el problema?
- Si ya dispone de número de cliente, indíquenoslo.

GARANTÍA

El recibo sirve como comprobante de primera compra y se debería guardar cuidadosamente. Se necesita para reclamar prestaciones de la garantía. Si se transfiere el producto a otro usuario, éste disfrutará de las prestaciones de la garantía durante el período de garantía restante. El justificante de compra así como esta declaración deberían pasar a su propiedad en la transferencia. Garantizamos que este aparato funciona correctamente y que desde el punto de vista técnico se corresponde con las descripciones de la documentación adjuntada. El período de garantía restante se aplica a las piezas de repuesto correspondientes con la presentación del justificante de compra de piezas originales. Cuando entregue este aparato en el marco de las prestaciones de garantía, debe retirar previamente todos los programas, datos y medios de almacenamiento extraíbles. Los productos enviados sin accesorios se sustituyen por otros sin accesorios. La obligación de garantía no es aplicable en el caso de que el problema se deba a un accidente, una catástrofe, vandalismo, uso indebido, utilización inadecuada, inobservancia de normas de seguridad y mantenimiento, modificaciones por software, virus u otro tipo de dispositivo o accesorio o por otras modificaciones no autorizadas por nosotros. Esta declaración de garantía limitada sustituye cualquier otra garantía de naturaleza explícita o implícita. Esto incluye la garantía de la vendibilidad o adecuación para un determinado objetivo, aunque no se limita a ésta. En algunos países no está permitida por ley la exclusión de garantías implícitas. En este caso, la validez de todas las garantías implícitas y explícitas está limitada al período de garantía. Una vez concluido este período, todas las garantías pierden su validez. En algunos países no está permitida por ley la limitación de la duración de la validez de garantías implícitas, por lo que la limitación anterior no entra en vigor. En caso de duda sobre estas condiciones de garantía, póngase en contacto con nosotros.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD CIVIL

El contenido de este manual está sometido a modificaciones sin aviso debido al avance tecnológico.
El fabricante y el departamento de ventas declinan toda responsabilidad por daños debidos a errores u omisiones en las informaciones facilitadas en este manual. Declinamos toda responsablidad en caso de:

1. Reclamaciones de terceros contra usted por pérdidas o daños.
2. Pérdida o daño de CDs vírgenes, grabaciones o datos.
3. Daños económicos (incluida la pérdida de ganancias o ahorros) o daños relacionados, incluso en el caso de haber sido informados de la posibilidad de este tipo de daños.

En algunos países no está permitida por ley la exclusión o limitación de daños relacionados, por lo que la anterior limitación no entra en vigor.

REPRODUCCIÓN DE ESTE MANUAL

Este documento contiene informaciones protegidas por la ley. Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción por medios mecánicos, electrónicos o de otro tipo sin autorización por escrito del fabricante.